

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

PROF. DR. MAHMUT ÖZER ÖZEL SAYISI SPECIAL ISSUE DEDICATED TO PROF. DR. MAHMUT ÖZER

ARAŞTIRMA MAKALELERİ / RESEARCH ARTICLES

**Animal Combat Depictions in Emir Khusrau Dehlavi's Anthology Divan: The Lion-Gazelle
and Crane-Eagle Metaphor**

*Emir Hüsrev Dihlevî'nin Seçmeler Divanı'ndaki Hayvan Mücadele Tasvirleri: Aslan-Ceylan ve
Turna-Kartal Metaforu*

**Buket Abay
Sevda Emlak**

1-42

The Body of Mourning: Affect and Relationality in *Hamnet*

Yasın Bedeni: Hamnet'te Duygulanım ve İlişkisellik

Leyla Adıgüzel

43-78

**Ethical and Cognitive Dimensions of Artificial Intelligence Use in Academic Research:
Experiences of Master's and Doctoral Students**

*Akademik Araştırmalarda Yapay Zekâ Kullanımının Etik ve Bilişsel Boyutları: Yüksek Lisans ve
Doktora Öğrencilerinin Deneyimleri*

Kardelen Gonca Akalın

**Neslihan Karakuş
Kerim Gedik**

79-150

Formulaic Expression in Blessings and Curses in TRT Folk Music Repertoire

TRT Halk Müziği Repertuvarındaki Dua ve Beddualarda Kalıplaşma

Hasan Ali Çetin

Meltem Yılmaz

151-201

An Analysis of The Musical Codes of Kastamonu Folk Songs

Kastamonu Türkülerinin Müzikal Kodları Üzerine Bir İnceleme

Bilgehan Aycan

203-254

An Analysis of Erol Akyavaş's Painting "Delenda Est Carthago" in the Context of Visual Semiotics

Görsel Göstergebilim Bağlamında Erol Akyavaş'ın "Delenda Est Carthago" Resminin Çözümlemesi

Gülrihan Aydın
255-288

What Do Children Talk About? An Examination of Naturally Occurring Discourse During Mealtimes in Preschool Settings

Çocuklar Ne Konuşuyor? Okul Öncesi Eğitim Kurumlarında Beslenme Saatlerinde Ortaya Çıkan Doğal Konuşmaların İncelenmesi

Aslı Balcı
Zeynep Nur Aydın Kılıç
289-348

A Discussion on the Theoretical Status of Explication: Translation Universals and Ideology

Açıklaştırmamanın Kuramsal Statüsü Üzerine Bir Tartışma: Çeviri Evrenselleri ve İdeoloji

Evren Barut
349-392

Polyphonic Resistance and Feminist Counter-Narrative: A Bakhtinian Reading of Atwood's *The Penelopiad*

Çoksesli Direniş ve Feminist Karşı-Anlatı: The Penelopiad'ın Bahtinci Bir Çözümlemesi

Yasemin Baysal
393-423

Reconstructing Female Identity at the Crossroads of Transition: A Comparative Analysis of Nezihe Muhittin, Ulviye Mevlan Civelek, and Halide Edip Adivar

*Geçiş Dönemi Kısacasında Kadın Kimliğinin Yeniden İnşası: Nezihe Muhittin, Ulviye Mevlan Civelek ve Halide Edip Adivar Üzerine Karşılaştırmalı Bir Analiz**

Mehmet Biçici
Ayşe Hanife Kocakaya
425-469

A Study On Conjunction Knowledge of B1-Level Students Learning Turkish As A Foreign Language

Türkçeyi Yabancı Dil Olarak Öğrenen B1 Düzeyi Öğrencilerin Bağlaç Bilgisi Üzerine Bir İnceleme

Hülya Katanalp Büroğul
471-512

The Tabuk Expedition and The Isolation of Offense Vs. The Literature of Forgiveness: The Story of Kâ'b b. Mâlik in Light of Surah At-Tawbah (Verses 117-118) and The Process of Social Reintegration

Tebük Seferi Bağlamında Suçun Tecridi ve Affin Edebiyatı: Tevbe Suresi 117-118. Ayetler Işığında Kâ'b b. Mâlik Kısası ve Topluma Kazandırma Süreci

Şenol Budak
Sait Uylaş
513-557

Exploring English Language and Literature Program Students' Readiness for the Teaching Profession

İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü Öğrencilerinin Öğretmenlik Mesleğine Dair Hazır Bulunuşluğunun İncelenmesi

Burcu Bür Yiğit

Osman Uçar

559-609

Original Disease Names and Some Specific Plant Names in Sakızlı İsa Efendi's Work Titled named "Devâ-i Emrâz"

Sakızlı İsa Efendi'nin Devâ-i Emrâz Adlı Eserinde Özgün Hastalık Adları ve Bazı Spesifik Bitki Adlandırmaları

Aygül Çetinkaya

611-690

The Aesthetics of Simplicity: Reading Âşık Veysel Şatıroğlu from a Minimalist Music Perspective

Yalınlığın Estetiği: Âşık Veysel'i Minimalist Müzik Perspektifinde Okumak

Mustafa Dağdeviren

691-733

A Qualitative Study of the Reasons for English Speaking Anxiety among EFL Learners

Yabancı Dil Olarak İngilizce Öğrenenlerde İngilizce Konuşma Kaygısının Nedenleri Üzerine Nitel

Bir Çalışma

Nihal Daş

735-777

Discussions on Women and the Female Voice in Traditional Turkish Music

Geleneksel Türk Musikisinde Kadın ve Sesi Tartışmaları

Arif Demir

779-836

Representation of Social Actors and Critical Discourse Analysis in Bilge Karasu's Yağmurlu Kentin Güneşçisi

Bilge Karasu'nun Yağmurlu Kentin Güneşçisi'nde Sosyal Aktörlerin Temsili ve Eleştirel Söylem Çözümlemesi

Tuğba Demircan

837-896

Analysis of Aziz Nesin's Novel Zübük

Aziz Nesin'in Zübük Adlı Romanının Tahlili

Musa Demir

897-977

The Comic Structure in Gogol's The Overcoat in the Context of Henri Bergson's Theory of Laughter

Henri Bergson'un Gülme Kuramı Bağlamında Gogol'un Palto Öyküsündeki Komik Yapı

Şebnem Telci Dereli

979-1015

An Analysis of the “Ürenelim Gagauzça!” Teaching Set Used in Teaching Gagauz to Foreigners in the Context of Sociocultural Knowledge Competencies
Gagauzcanın Yabancılar Öğretiminde Kullanılan “Ürenelim Gagauzça!” Öğretim Setinin Sosyokültürel Bilgi Yeterlilikleri Bağlamında İncelenmesi

Mehmet Fatih Dinçaslan
1017-1055

Generational Differentiation Meaning of Words Among Two Generations As a Frame of Society-Based Curriculum

Toplum Temelli Eğitim Programları Çerçevesinde Nesiller Arası Dilde Anlam Farklılaşması
Yeliz Temli Durmuş
1057-1105

The Danish Education System as a Model for Educational Transformation: Implications for Türkiye

Eğitimsel Dönüşüm İçin Bir Model Olarak Danimarka Eğitim Sistemi: Türkiye İçin Çıkarımlar
Şule Egüz
1107-1165

An Examination of University Students’ Artificial Intelligence Literacy and Their Levels of Information Awareness on Social Media: The Case of Çanakkale Onsekiz Mart University

Üniversite Öğrencilerinin Yapay Zekâ Okuryazarlığı ile Sosyal Medyadaki Bilgi Farkındalık Düzeylerinin İncelenmesi: Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Örneği
Merve Erdoğan
Serkan Saylık
1167-1224

The Importance of the Internship Course in Translation and Interpreting Education: A Qualitative Study of Fourth-Year Students at Bartın University

Mütercim Tercümanlık Eğitiminde Staj Dersinin Önemi: Bartın Üniversitesi Dördüncü Sınıf Öğrencileri Üzerine Nitel Bir İnceleme
Fadime Çoban
1225-1275

Petroglyphs of Ayrancı District, Karaman: Preliminary Report and Rock Panel of Adatepe

Karaman İli Ayrancı İlçesi Petroglifleri: Ön İnceleme ve Ada Tepe Panosu
Başaran Doğu Göktürk
1277-1336

The Expression Negü Tir Eşit(gil) in the Context of Deontic Modality

*Yükümlülük Kipliği Bağlamında Negü Tir Eşit(gil) İfadesi**
Beste Gülen
1337-1384

The Influence of Written Texts on the Interpretation of the Symbolic Value of Color: The Color Black in Sumerian Text

Rengin Sembol Değerinin Okunmasında Yazılı Metinlerin Etkisi: Sümerlerde Siyah Renk
Ahmet Harmancı
Muhammet Tatar
1385-1429

The Function of Animal Imagery in Kumyk Proverbs

Kumuk Atasözlerinde Hayvan İmgelerinin İşlevi

Fatma Hoşca

1431-1471

Chronotope in Michel Butor's La Modification: A Bakhtinian Reading within the French New Novel Tradition

Michel Butor'un La Modification Adlı Eserinde Kronotop: Fransız Yeni Roman Geleneği Bağlamında Bakhtinci Bir Okuma

Şerefur Atik

Halit Karatay

Kadir Vefa Tezel

1473-1515

Duty Ethics and Moral Education in Kant

Kant'ta Vazife Ahlakı ve Ahlak Eğitimi

Hasan Hüseyin Kargın

1517-1565

The Novel as Surrogate for Religion in Ian McEwan's Works: Atonement, Saturday, Sweet Tooth

Ian McEwan'ın Eserlerinde Dinin Yerine Geçen Bir İkame Olarak Roman: Kefaret (Atonement) ve Cumartesi (Saturday), Şekerleme (Sweet Tooth)

Ahmet Kayıntı

1567-1610

The Linguistic References in Ibn Mujâhid's Criticism of Authentic Qur'ânic Readings

İbn Mücâhid'in Eleştirdiği Sahih Kırâatlerin Dilsel Referansları

Servet Kılıç

1611-1650

Transfer Of Childhood Perception From The West To The Turkic World: Tevfik Fikret As A Cultural Bridge

Batı'dan Türk Dünyasına Çocukluk Algısının Aktarımı: Tevfik Fikret'in Köprü Rolü

Zeynep Kösteloğlu

1651-1700

The Semiotic Value of Action in "Akçaburgazlı Yekta Mezmurları"

"Akçaburgazlı Yekta Mezmurları"nda Eylemin Gösterge Değeri

Çiçek Demirtaş Önder

1701-1740

Subject Dropping (Pro-drop) and Pronoun Resolution in the Narratives of Turkish Heritage-Speaking Turkish-Dutch Children and Turkish-Dominant Children in Türkiye A

Comparative Study at the Syntax-Pragmatics Interface

Türkçe Miras Dil Konuşuru Türk-Hollandalı Çocuklar ile Türkiye'deki Türkçe Baskın Çocukların Anlatılarında Özne Düşürme ve Zamir Çözümleme: Sözdizim-Edimbilim Arayüzü Bağlamında Karşılaştırmalı Bir İnceleme

Eser Ördem

1741-1786

The Proliferating Violence of Sameness: An Analysis of *The Substance* (2024) Through Byung-Chul Han's Concepts and Lacanian Psychoanalysis

Çoğalan 'Aynı'nın Şiddeti: Substance (2024) Filmi Üzerine Byung Chul-Han'ın Kavramlaştırmaları ile Lacancı Psikanalizin Işığında Bir Çözümleme

Şefik Özcan
1787-1836

The Reflections of 'Apple' Symbolism in Myths and Folklore on Contemporary Turkish Ceramic Art

Efsaneler ve Masallarda "Elma" Sembolizminin Çağdaş Türk Seramik Sanatına Olan Yansımaları

Didar Ezgi Özdağ Bardak
1837-1877

The Semi-Stylized Flower Motifs in the Copy of the Divan of Muhibbi at the I.U. Library

İ.Ü. Kütüphanesi'ndeki Muhibbî Dîvânı Nüshasındaki Yarı Üsluplaştırılmış Çiçek Motifleri

Hamide Nur Özsoy
1879-1935

The Discursive Construction of Abdul Hamid II in the Western Press: A Philological Analysis of Humiliation, Satire, and Linguistic Violence

Batı Basınında II. Abdülhamid'in Söylemsel İnşası: Tahkîr, Hiciv ve Dilsel Şiddetin Filolojik Analizi

Naci Özsoy
1937-1980

404 Character Not Found: *Textermination* and The Anxiety of File Corruption

404 Karakter Bulunamadı: Textermination ve Karakter Bozulumu Hatası

Emrah Peksoy
1981-2019

Matisse: The Poetic Space or Unio Mystica

Matisse: Şiirsel Boşluk Ya Da Unio Mystica

Rahman Işık Sarıaloğlu
2021-2060

A Content Analysis Of Writings On Folk Poets In The Taşpınar People's House Journal

Taşpınar Halkevi Dergisinde Halk Ozanlarına Dair Yazılara Ait Bir İçerik Analizi

Berrin Sarıtunç
2061-2157

Science Communication and Digital Visibility: A Comparative Analysis of Academic and Non-Academic Speakers in TEDx Türkiye

Bilim İletişimi ve Dijital Görünürlük: TEDx Türkiye'de Akademisyen ve Akademisyen Olmayan Konuşmacılar Üzerine Karşılaştırmalı Bir Analiz

Hamdi Şahin
Şebnem Pala Güzel
2159-2199

Concerns of English Language and Literature Students Regarding Artificial Intelligence

İngiliz Dili ve Edebiyatı Öğrencilerinin Yapay Zekâ Konusunda Endişeleri

İrfan Tosuncuoglu
2201-2236

The Adaptation of the Fear of Missing Out on Artificial Intelligence (FoMO-AI) Scale into Turkish: A Validity and Reliability Study

Yapay Zekâya Yönelik Gelişmeleri Kaçırma Korkusu (FoMO-AI) Ölçeğinin Türkçeye Uyarlanması: Geçerlik ve Güvenirlik Çalışması

Hilal Uğraş
Mustafa Uğraş
2237-2288

Braille Transcription of a Harmony Textbook: The Transcription Process and User Experiences

Bir Armoni Kitabının Braille Transkripsiyonu: Dönüştürme Süreci ve Kullanıcı Deneyimleri

Gülbahar Urhan
2289-2338

Cultural Codes in the Traditional Clothing Terminology of the Karachay-Malkar (Balkar) Turks: An Analysis in the Context of Ethnocultural Memory and Fashion Design

Karaçay-Malkar (Balkar) Türklerinin Geleneksel Giyim Terminolojisindeki Kültürel Kodlar: Etnokültürel Bellek ve Moda Tasarımı Bağlamında Bir İnceleme

Mariyam Yeziyeva
2339-2401

Mapping the Intellectual Structure of Model of Goal-Directed Behavior Research in Tourism and Hospitality: A Systematic Literature Review and Bibliometric Synthesis

Turizm ve Konaklama Literatüründe Amaca Yönelik Davranış Modeli Araştırmalarının Entelektüel Yapısı: Sistematik Literatür Taraması ve Bibliyometrik Sentez

Faruk Yüksel
2403-2455

An Impressionist in Turkish Poetry of the Republican Era: Ahmet Hamdi Tanpınar

Cumhuriyet Dönemi Türk Şiirinde Bir Empresyonist: Ahmet Hamdi Tanpınar

Mine Nihan Doğan
2457-2499

From Qasida To Kut: Literary Reflections Of Turkic Political Thought In The Poetry Of Mu'izzi

Kasideden Kut'a: Mu'izzi'nin Şiirinde Türk Siyasi Düşüncesinin Edebî Yansımaları

Abdülbaki Kinsün
İsa Bulukgiray
2501-2554

The Problem of Phonetic Representation in Ottoman Turkish: Orthographic Strategies for Western-Origin Loanwords in Mehmed Bahaeddin Toven's Dictionaries (1912–1924)

Osmanlı Türkçesinde Fonetik Temsil Sorunu: Mehmed Bahaeddin Toven'in Sözlüklerinde Batı Kökenli Alıntıların İmlâ Stratejileri (1912-1924)

Ayşegül Kılıç Niyazi
2555-2598

A Reading of Hasan Mellah or Secrets Within Secrets from the Perspective of Ahmet Mithat's Narrative Techniques

Ahmet Mithat'ın Anlatı Teknikleri Açısından Hasan Mellah Yahut Sır İçinde Esrar Üzerine Bir Okuma

Arsev Ayşen Arslanoğlu Yıldırım
2599-2635

Goal Setting Skills of High-Effort EFL Learners: A Mixed Methods Study
Yüksek Çaba Gösteren İngilizce Öğrenenlerin Hedef Belirleme Becerileri: Bir Karma Yöntem Çalışması
Bahar Kar
2637-2686

Musical Representations in Republican-Period Turkish Novels: A Thematic Content Analysis
Cumhuriyet Dönemi Türk Romanlarında Müzik Tasvirleri: Tematik Bir İçerik Analizi
Ali Nünükoğlu
2687-2739

Beyond Traditional Hifz : The Choir-Maḳām-Meaning Hifz Model Integrated With University Education
Geleneksel Hafızlığın Ötesinde: Koro-Makam-Anlam Odaklı Üniversite Eğitimi ile Beraber Hafızlık Modeli
Kemal Taşkın
2741-2795

In Search of Lost Spring: The Winter Mythos and The Tragic Cycle in *A Mind at Peace*
Kayıp Baharın İzinde: Huzur'da Kış Arketipi ve Trajik Döngü
Muhammed Toprak
2797-2851

Adam Mekebayev and His Narrative Style
Adam Mekebayev ve Hikâyeciliği
Samet Azap
Banu Nagashbekova
2853-2896

An Examination of Şermin Yaşar's Büyüdüm Ben in Terms of Vocabulary and Readability
Şermin Yaşar'ın Büyüdüm Ben Adlı Eserinin Söz Varlığı ve Okunabilirlik Açısından İncelenmesi
Nermin Er Aydemir
2897-2934

Analysis of the Narrative Art of Naguib Mahfouz's Short Story "The Miracle"
Necip Mahfuz'un "Mucize" Adlı Kısa Öyküsünün Anlatı Sanatı Açısından Tahlili
Abdullah Hacıbekiroğlu
Tahsin Yurttaş
Muhammet Mücahit Asutay
2935-2973

Mutual Observations Regarding Turks and Arabs in Ibn Battuta's "Rihlat Ibn Battuta" and Director Ali Bey's "Seyahat Jurnalı"
İbn Battuta'nın "Rihletü İbn Battûta" ve Direktör Âli Bey'in "Seyahat Jurnalı"nda Türkler-Araplar Hakkında Karşılıklı Mülâhazalar
Emir Ali Şahin
2975-3049

Semantic Layers of Simple Infinitive Forms in Arabic: A Common Root Perspective
Arapçada Sülâsî Master Formlarının Semantik Katmanları: Ortak Kök Perspektifi
Coşkun Zeki
3051-3107

Psychoanalytic Categories and Freudian Behavioral Patterns In Chaucer and Shakespeare

Psikanalitik Kategoriler ve Chaucer ile Shakespeare'de Freudyen Davranış Kalıpları

Münevver Bartamay

3109-3140

Sâ'atî's (16th Century) Treatise on the Unity of the Lights of Prophethood and Walāya

Sâ'atî'nin (16. yy.) Nübüvvet ve Velâyet Nurlarının Birliği Hakkındaki Risâlesi

Yasemin Karakuş

Mücahit Kaçar

3141-3196

KİTAP TANITIMI / BOOK REVIEW

Tosun, İbrahim (2022). Common Linguistic Features of Eastern Anatolian Dialects, İzmir:

Duvar Publications, 218 p., ISBN: 978-625-8261-80-6.

Tosun, İbrahim (2022). Doğu Anadolu Halk Ortak Dil Özellikleri, İzmir: Duvar Yayınları, 218 s.,

ISBN: 978-625-8261-80-6.

Aynur Duran

3197-3205